Indice

Introduzione a cura del responsabile e dei partner di progetto	XIII
Parte prima. Concetti e definizioni	
Progetto di Ricerca Finalizzata Patient Education	
1. La necessità di un progetto	5
Ivana Truccolo, Paolo De Paoli	
Esigenze e obiettivi Metodi Risultati Conclusioni	5 6 6 8
2. Ruolo delle associazioni di volontariato e pazienti	11
AIMaC, Paola Mosconi, Marilena Bongiovanni	
Quando il paziente non è una persona adulta: riflessioni a voce alta	13
Patient Education & Empowerment	
3. Definizione originaria ed evoluzione del concetto di patient education	17
Ivana Truccolo, Paolo De Paoli	
Gruppo patient education Il programma	22 22
4. L'empowerment del cittadino	29
Paola Mosconi	
Di che potere stiamo parlando? La fatica di allargare l'obiettivo	31

5.	
Visione della patient education in un ospedale generalista	33
Federica Fiorini, Donato Bragatto	
L'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Ferrara Arcispedale S. Anna	33
6. Patient Education & Empowerment nelle diverse fasi di cura e trattamento	35
Lucia Da Pieve	
Il percorso di cura I ruoli del paziente nel percorso di cura L'approccio di patient education e la sua efficacia	35 36
nelle diverse fasi del percorso	37
7. Il ruolo della psiconcologia nell'approccio di Patient Education & Empowerment	41
Barbara Muzzatti, Maria Antonietta Annunziata	
L'educazione al riconoscimento delle proprie emozioni e al ruolo delle componenti psico-sociali per i propri benessere e salute Educazione all'ascolto/osservazione e cura di sé in tutti	42
gli aspetti di vita lungo l'intera esperienza di malattia Counseling psicologico, sostegno psicologico e psicoterapia Collaborazione ad azioni di prevenzione e promozione	43 43
della salute e divulgazione scientifica In sintesi	44 44
Health literacy	
8.	
Definizione di health literacy	49
Simone Cocchi, Paola Mosconi	40
Cos'è Perché è importante	49 51
9. Health literacy e patient education	55
Simone Cocchi, Paola Mosconi	
10. Strumenti di rilevazione di health literacy in Italia Paola Zotti	59

Patient education e Sistema Sanitario Nazionale	
11. Perché adottare un approccio di patient education nei servizi del Sistema Sanitario Nazionale	65
Simone Cocchi per il Gruppo Patient Education Italia	
Parte seconda. La pratica	
Comunicazione e informazione	
12. Scrivere per e con i pazienti	71
Chiara Cipolat Mis, Mauro Mazzocut, Simone Cocchi, Ivana Truccolo	
Perché Un decalogo sullo scrivere per e con i pazienti	71 72
13. Incontri a tema	79
Chiara Cipolat Mis, Emanuela Ferrarin Perché	79
Obiettivi Come sono strutturati	79 80
In pratica	81
14. Nuove tecnologie digitali	83
Christina Drace, Mauro Apostolico	63
I media digitali	84
Strategie Come integrare i social media nei propri programmi	91
di patient education	93
15. Consenso informato	95
Laura Gangeri	
Cos'è e a cosa serve La percezione del paziente e dell'operatore	95 96
Perché un consenso informato condiviso con i pazienti	97
16.	
Evoluzione del consenso informato in un progetto innovativo: la Biobanca del CRO	99
Silvia Cervo, Eleonora Savaris	
Il ruolo dell'infermiere della Biobanca del CRO	101

X INSIEME AI PAZIENTI

17.	
Punto di informazione oncologica CIS (Cancer Information Service)	103
Chiara Cipolat Mis, Ivana Truccolo	
Perché Obiettivo Com'è strutturata In pratica	103 103 105 106
18.	
Informazione indipendente sui farmaci per i pazienti	109
Paolo Baldo	
Come è strutturato un servizio di informazione sui farmaci CIFAV	109 110
Strumenti divulgativi Servizio di vigilanza sui farmaci	111 113
19. Patient education in ambito di pazienti pediatrici e adolescenti	115
Laura Pomicino, Marco Rabusin	
20. Patient education e giovani adulti Maurizio Mascarin, Francesca Bomben	121
Formazione	
21. Programmi educativi per gli operatori sanitari	127
Carla Costanzo, Andrea Lisi, Angelo Paradiso	
Cosa Perché Chi Come	127 128 128 129
22.	
La formazione alle competenze narrativo-relazionali per e con gli operatori sanitari	131
Nicoletta Suter	
Premessa Patient Education & Empowerment e narrazioni La formazione degli operatori Conclusioni	131 131 132 134

22	
23. Volontari Alessia D'Acunti, Dina Pero, Laura Del Campo, Francesco De Lorenzo, AIMaC	137
Quale programma formativo Obiettivi	137 139
24. L'alleanza con le associazioni di volontariato per realizzare un programma di patient education Marilena Bongiovanni	141
Coinvolgimento dei pazienti	
25. L'educazione dei pazienti oncologici al buon uso dei farmaci	147
Valentina Ravaioli, Alice Conficconi	
26. Esperienze di validazione di strumenti di health literacy Federica Fiorini, Donato Bragatto	151
Parte terza. Srumenti di lavoro	
Redazione ed etica dell'informazione	
27. Regole di base per la fase di redazione del materiale informativo Chiara Cipolat Mis, Mauro Mazzocut, Simone Cocchi, Ivana Truccolo	157
28. Esempio di processo editoriale Chiara Cipolat Mis, Nancy Michilin, Ivana Truccolo	165
29. Codice deontologico di un Servizio di accoglienza e informazione ai pazienti	167
Ivana Truccolo, Chiara Cipolat Mis	
Il codice deontologico e le sue finalità I principi guida dei codici deontologici in ambito sanitario Idee e principi per un codice rivolto al referente	168 168
di un servizio di accoglienza e informazione ai pazienti	168